



---

# Das Irische Monatsbuch

A Monthly Round up from the Irish Embassy in Berlin

*February 2015*

---

As always, please feel free to send the Monatsbuch on to anyone you know in Germany with an interest in Ireland and encourage them to sign up for our mailing list by sending an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>

If you are involved in an event with an Irish connection anywhere in Germany, please let us know by e-mailing the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> by the 25<sup>th</sup> and we will do our best to include it in that month's edition of the Monatsbuch.

In particular, we would be delighted to hear about events being held throughout Germany to celebrate **St Patrick's Day**. Details of these events should be sent to the above email address as soon as possible.

## Emigrant Support Programme 2015

The Irish Government Emigrant Support Programme is focused on supporting cultural, community and heritage projects that foster a vibrant sense of Irish community and identity.

In particular the programme supports organisations that deliver frontline advisory services and community care to Irish emigrants, particularly to the more vulnerable and marginalised members of our community abroad.

In recent years the programme has also funded capital projects that ensure the long-term future of Irish communities.

Full details on the objectives, criteria and reporting requirements associated with the programme are available at the following [Overview of the Emigrant Support Programme](#).

Applicants are also encouraged to consult our [Frequently Asked Questions](#).

For more information please visit: <https://www.dfa.ie/our-role-policies/the-irish-abroad/emigrant-support-programme/>.

## 26 February at 18.30 : Opening of *Súil Síar*



*Dawn Light* – Copyright: Diarmuid Ó Ceallacháin



*Piles of Turf* - Copyright: Noël O'Callaghan

The Embassy will host a reception on Thursday, 26 February to launch “Súil Síar –Two Generations paint the West of Ireland”.

This exhibition features paintings made in the West of Ireland by artists, father and daughter, Diarmuid Ó Ceallacháin (1915 – 1993) and Noël O'Callaghan. The works in the show are in oil and watercolour and span a period of 80 years (1935 - 2015) and chart the changing and unchanging aspects of this part of the world. The exhibition will be opened on 26th Feb at 18.30 by Sean Kissane, Curator of Exhibitions at the Irish Museum of Modern Art and noted writer on modern and contemporary art, with a talk on the history and politics of Irish Landscape Painting.

To register for the event, please RSVP at <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>

The exhibition, running until 8 April, will be open from Monday to Friday, 9.30-12.30 or by appointment.

[www.diarmuidoceallachain.com](http://www.diarmuidoceallachain.com)

[www.noel-o-callaghan.com](http://www.noel-o-callaghan.com)

## *Other Events of Irish Interest*

### **7 February 2015: “Dare to be Wild” Screening**

**\*\*SPECIAL SNEAK PEEK SCREENING OF NEW FEATURE FILM “DARE TO BE WILD”\*\***



**SATURDAY, FEBRUARY 7<sup>th</sup> – 9:45AM**

**Location: CinemaxX, Theatre #5**

**MONDAY, FEBRUARY 9<sup>th</sup> – 9:15AM**

**Location: CinemaxX, Theatre #8 (Potsdamerstr. 5, 10785 Berlin)**

*Join us for a special sneak peek of Vivienne De Courcy’s DARE TO BE WILD.*

*The Irish production stars Emma Greenwell (“Shameless,” PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES) and Tom Hughes (“Silk,” CEMETERY JUNCTION).*

In the vein of beloved underdog films like *Billy Elliot* and *Slumdog Millionaire*, *DARE TO BE WILD* tells the real-life story of an Irish girl from the countryside, who takes on the wealthiest of British high society in a world-renowned flower show – bringing her spirited, offbeat style into the traditionally conservative competition.

**\*\*Please RSVP to [soleil@maxineleonard.com](mailto:soleil@maxineleonard.com) if you wish to attend either screening.**

**\*\*Due to limited tickets, note only the first 25 RSVPs per screening will be taken into consideration.**

Run time: 96 minutes

*Embassy of Ireland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299  
Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you would like to be added to our monthly circulation  
Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrEmbberlin>*

## March 2015: “A Journey To Ireland”

Coinciding with St. Patrick’s Day celebrations, Cladda Events presents “A Journey to Ireland”, showcasing the finest of Irish dance and music.

The organisers have kindly offered Monatsbuch readers the opportunity to win tickets! The first three Monatsbuch readers to email the RSVP address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>, detailing “A Journey to Ireland” in the subject line, will win two tickets each.

An overview of dates and venues can be seen below:

**11.3.2015**, Kulturzentrum Puchheim

**12.3.2015**, Wallersee Halle, Henndorf / Salzburg

**13.3.2015**, Amerikahaus, München

**14.3.2015**, Amerikahaus, München

**15.3.2015**, Odeonsplatz, Kurzauftritt auf der St. Patrick’s Day After Parade Party

**17.3.2015**, Stadthalle Waldkraiburg

For further information, please visit [www.jti2015.de](http://www.jti2015.de)



## Running until 7 February: The Outside Track on Tour in Germany

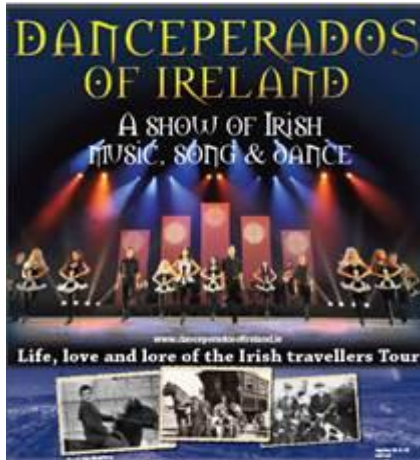


*All rights reserved*

The Outside Track will return to Germany on 29 January for a tour at a venue near you. The celebrated Irish/Scottish/Canadian quintet mixes traditional music with a modern touch to produce a truly unique sound.

For further information on the band, please visit [www.theoutsidetrack.com](http://www.theoutsidetrack.com). Information on concert venues and ticket sales can be found on [www.magnetic-music.com](http://www.magnetic-music.com)

## Running until 8 February 2015: Danceperados of Ireland



All rights reserved

**What:** Danceperados of Ireland, “Life, love and lore of the Irish Travellers Tour 2015

**When:** Commencing on 16 January 2015

**Further information:** [www.danceperadosofireland.ie](http://www.danceperadosofireland.ie)

## Sunday, 8 February 2015: Greensleeves Folk Music

**GREENSLEEVES - VOLKSMUSIKTAGE**  
**Sunday, 08. February 2015**  
**Tanzfrühschoppen - Wirtshaus im Fraunhofer**  
**Greensleeves & Friends, Irish Show dance group with Josefine Cairns and her Ladies.**  
**Fraunhoferstr. 9, 80469 Munich.**  
**Doors open: 10:00 \*\* Start 11:00 - Finish: ca. 14:00**  
**Live Irish Music/Song and Irish dance with Greensleeves & Friends.**

A lovely lively way to spend a Sunday morning in romantic old town Munich.  
Sign up and come along.  
Reserve early to avoid disappointment.  
<http://www.greensleeves.biz/>  
[www.fraunhofertheater.de](http://www.fraunhofertheater.de)

Embassy of Ireland |Jägerstraße 51 |10117 Berlin |Tel: 030 220720 |Fax: 030 22072299  
Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you  
would like to be added to our monthly circulation  
Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrIEmberlin>

## **14 February 2015: Irish Musician Jape in Concert**

Irish musician, Jape, will be performing in Rosi's (Revaler Str. 29, Berlin-Friedrichshain) on 14 February. Jape is an award-winning musician and his LATEST album "This Chemical Sea" was released in January 2015.

For further information, please visit : <http://www.thischemicalsea.com/schedule/>

---

## **23 February at 20.00: Paul Wyett and Bernie Bigler at the Irish Folk Club Munich im Stemmerhof**

On 23 February 2015, Paul Wyett will perform a farewell party in the Irish Folk Club Munich im Stemmerhof (Plinganserstr.6, 81369 Munich), together with Bernie Bigler. The evening promises to be enjoyable, with a diverse range of music from the blues to rock.

For further information, please visit:

<http://www.irishfolkclubmunich.com/events-winter-spring-2015/4570265548>

## **Commencing 25 February 2015: Irish Spring – Festival of Irish Folk Music**

Monatsbuch readers will be delighted to hear that “Irish Spring”, a well-known Festival of Irish Folk Music is commencing its 2015 tour on 25 February. For further information and a breakdown of tour dates, please visit: <http://www.irishspring.de/> .

## Commencing 10 March 2015: Irish Heartbeat



### IRISH HEARTBEAT

*Let's celebrate St. Patrick's Day! featuring*

**Dermot Byrne & Floriane Blancke** – In perfect harmony  
**Bernadette Morris Band** – The hidden beauty of tradition  
**Mánran** – Trad flirts with rock  
**Festival Session**

- 10.03. Langen – Neue Stadthalle
- 11.03. Illingen – Illipse
- 12.03. Leverkusen – Scala 19 30
- 13.03. Dortmund – Pauluskirche
- 14.03. Torgau – Kulturhaus
- 15.03. Güstrow – Ernst-Barlach-Theater 19 30
- 16.03. Eisleben – Landesbühne Sachsen-Anhalt 19 30
- 17.03. Augsburg – Parktheater Göggingen 19 30
- 18.03. Ludwigsburg – Scala
- 19.03. Reutlingen – Kulturzentrum franz.K
- 20.03. Aalen-Fachsenfeld – Turn- und Festhalle
- 21.03. Garching – Bürgerhaus
- 22.03. Traunreut – K1 19 00

For further information, please visit [www.irishheartbeat.eu](http://www.irishheartbeat.eu)

## Save the Date! Irish Tenor Banjo Weekend



**What:** Banjoy – Irish Tenor Banjo Weekend for all levels

**When:** 20 -22 March 2015

**Where:** Vogtsche Hof, 34587 Felsberg-Gensungen (south of Kassel)

**Further Information:**

<http://www.banjoy.de/>

Embassy of Ireland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299  
Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you would like to be added to our monthly circulation  
Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrIEmberlin>



## Running until 15 March 2015: “Glue” exhibition



Oisín Byrne, *Self Portrait*, pencil on paper, 59 x 84cm, 2014

Supported by Culture Ireland, an exhibition of works by Irish artists Oisín Byrne and Gary Farrelly titled “Glue” was launched on 24 January and will run until 15 March 2015 at the GRÖLLE pass:projects (Friedrich-Ebert-Straße 143e, 42117 Wuppertal, Germany).

Curated by Anya von Gösseln and Catherine Bowe from HERE/THERE projects, *Glue* places Byrne and Farrelly’s solo practices alongside each other. Spanning a generous range of works, the exhibition includes Farrelly’s kunst postals and airports alongside Byrne’s flag-portraits and self portraits. Rather than construct a neat thematic thread through two very different practices, the exhibition presents both artist’s work in parallel, colliding in their collaborative film work. This is the lynch-pin of the exhibition - and its title - an excerpt from their work in progress, a feature length film, *Glue*.

In *Glue*, Farrelly is in the lead role, and Byrne is director. Through the disjointed narrative of the film, a strange zone of neither/or and either/nor is brought into play, constantly changing tack from the permissive to the instructional. An excerpt from the film work, with German subtitles, is shown in GRÖLLE pass:projects. The subtitle translation, made by curator Anya von Gösseln, into vernacular German, attempts to keep the richness, strangeness and humour of the film dialogue.

## Throughout March: Róisín O tours Germany

LARS BERNDT EVENTS proudly presents

# RÓISÍN O



**13.03.15 KÖLN** Blue Shell  
**14.03.15 KOBLENZ** Circus Maximus  
**15.03.15 BOCHUM** Zeche  
**16.03.15 HAMBURG** Stageclub  
**17.03.15 KIEL** Die Pumpe  
**18.03.15 ROSTOCK** Ursprung  
**19.03.15 BERLIN** Privatclub  
**20.03.15 DRESDEN** Strasse-E  
**22.03.15 FRANKFURT** Ponyhof

  
[www.roisino.com](http://www.roisino.com)  
Tickets & Infos :  
0234/9471940  
[www.LB-EVENTS.de](http://www.LB-EVENTS.de)

Following performances on ZDF mo:ma and radioeins, Róisín O will launch her debut German headline tour this March ahead of the release of her much anticipated second album. The Sunday Times described Róisín O as having "a quality of tone and voice that is near pitch-perfect, at times evoking the likes of Joni Mitchell, Joanna Newsom and Kate Bush".

For further information, please visit <http://roisino.com/gigs/>

## Save the Date! St. Patrick's Day Parade in Munich



**What:** The Annual St. Patrick's Day Parade in Munich

**When:** Sunday, 15 March 2015 at 12.00

**Where:** starts at Münchner Freiheit

For further information, please visit:

[http://www.stpatricksdays.de/index\\_en.html](http://www.stpatricksdays.de/index_en.html)

## Irish Music in Germany

Monatsbuch readers may be interested in checking out [www.magnetic-music.com](http://www.magnetic-music.com) to find out about Irish musicians performing in Germany.

## 2 April 2015: Opening of „Cillíní“ Exhibition by René Böll in Cork

For further information about the exhibition, please visit <http://www.rene-boell.de/>.

## April 2015: The Celtic Tenors tour Germany



The Celtic Tenors will return to Germany in April 2015. Having enjoyed international success, the Celtic Tenors promise to fascinate every audience with their distinct voices and diverse range of repertoire, covering classic, folk, pop and Irish music.

Concert details can be found below. For further information and possible changes to the schedule, please visit: <http://www.celtic-tenors.com/about.asp>



<a href="#">Wednesday, 15th April 2015</a>	Friedenskirche Jena, Thüringen	8pm
<a href="#">Thursday, 16th April 2015</a>	Wichernhaus Görlitz, Sachsen	7.30 p.m.
<a href="#">Friday, 17th April 2015</a>	Lukaskirche Dresden, Sachsen	8p.m.
<a href="#">Saturday, 18th April 2015</a>	Volkshaus Schildau, Nordsachsen	7.30 p.m.
<a href="#">Sunday, 19th April 2015</a>	Uhr Klubhaus, Hettstedt, Germany	3pm

## German Rose of Tralee

The Rose of Tralee International Festival is one of Ireland's largest and longest running festivals, now in its 56<sup>th</sup> year. The heart of the festival is the selection of the Rose of Tralee which brings young women of Irish descent from around the world to County Kerry, Ireland for a global celebration of Irish culture – for further information, please visit [www.roseoftralee.ie](http://www.roseoftralee.ie)).

**The Festival's German representative is currently searching for the 2015 German Rose of Tralee.** Any female between the age of 18 and 28, unmarried and of Irish descent can apply online on <http://roseoftralee.ie/roses/apply-to-be-a-rose> . For more information please visit the *German Rose Centre* on Facebook or contact Melanie at [germanrosecentre@gmail.com](mailto:germanrosecentre@gmail.com)

## Learn to play Irish music

Irish music lessons and workshops for fiddle and whistle are now available in Berlin with a qualified teacher from Galway. All levels from beginners to advanced welcome. For more information please contact [iverniamusicberlin\[at\]gmail.com](mailto:iverniamusicberlin[at]gmail.com) or visit [www.iberniamusic.com](http://www.iberniamusic.com).

## Gathering of Conradh na Gaeilge Bheirlín

Conradh na Gaeilge in Berlin meets every fortnight at 20:00 at Café Orange, Oranienburger Str. 32 / 10117 Berlin. Anyone who enjoys speaking Irish or is interested in the language is welcome to come along.

Further information is available on their facebook pages:

<https://www.facebook.com/groups/cnagbheirlin/>

<https://www.facebook.com/pages/Conradh-na-Gaeilge-Bheirl%C3%ADn/100226006738971>

## Setanta Berlin – Your local Irish community in Berlin



Are you interested in Gaelic sports, music or just a weekly social event? Every Sunday in Berlin Setanta runs training sessions for Hurling and Gaelic Football, suitable for all ages and abilities. Setanta offers circuit training every Thursday for those hoping to improve their fitness or simply hit personal training goals. To top it all, the group organises a monthly Irish traditional music night in Finnegan's Irish Pub (Steglitz).

For further information, please visit or contact:

<https://www.facebook.com/setanta.berlin.sport>

<http://sport.setanta-berlin.com/>

Twitter: @SetantaBerlin

Email: [info@setanta-berlin.com](mailto:info@setanta-berlin.com)

## Online Citizens' Registration Tool

Members of the Irish Community in Germany are invited to register their contact details with the Department of Foreign Affairs and Trade using the form on the following webpage:

<https://www.dfa.ie/travel/citizens-registration>

Maintaining an up-to-date register is an important tool for the Department of Foreign Affairs and Trade in managing potential crises. The information is kept securely and will only be used should an emergency situation arise.

Should you have any questions regarding completion of the new online form, please contact a member of Embassy staff on +49 (0)30 220720.

*Embassy of Ireland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299*

*Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you would like to be added to our monthly circulation*

*Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrEmbberlin>*

## **Ireland in Germany – Useful Links**

Embassy of Ireland (Berlin) [www.embassyofireland.de](http://www.embassyofireland.de)

Bord Bia – Irish Food Board (Düsseldorf) <http://www.bordbia.ie>

Enterprise Ireland (Düsseldorf) <http://www.enterprise-ireland.com>

IDA Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.idaireland.de/>

Tourism Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.ireland.com/de-de>

Irish Business Network in Germany <http://www.irishbusinessnetwork.de/>